

# Westin

SIGNATURE OF QUALITY

AUTOMOTIVE PRODUCTS, INC.

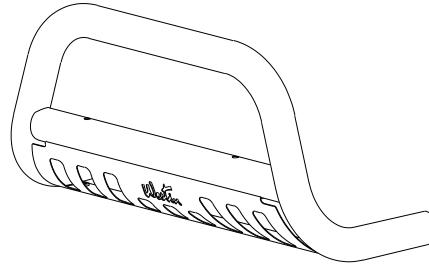
## INSTRUCTIONS-INSTRUCCIONES-CONSIGNES

APPLICATION: 2004-UP CHEVY COLORADO/GMC CANYON 2/4 WHEEL DRIVE

APLICACIÓN: CHEVY COLORADO/GMC CANYON 2X4, MOD. 2004 Y SUPERIOR

APPLICATION: 2004 ET PLUS CHEVY COLORADO/GMC CANYON 2/4 ROUES  
MOTRICES

BULL BAR ASSEMBLY  
ENSAMBLE DE PARRILLA  
DELANTERA CON TIRÓN  
BARRE PARE-CHOCS BULL  
**33-1510**  
**33-1515**



ITEM	QTY	CONTENTS - CONTENIDO - CONTENU	TOOLS - HERRAMIENTA - OUTILS
1	1	BULL BAR ASSEMBLY	3/4" SOCKET
2	2	BRACKET, PASSENGER AND DRIVER	3/4" WRENCH
3	2	PLASTIC PLUG	FLAT SCREW DRIVER
4	4	RUBBER BUMPER	RATCHET
5	4	1/2-13 X 4.00" HEX HEAD BOLT	TORQUE WRENCH
6	2	1/2-13 X 2.00" HEX HEAD BOLT	UTILITY KNIFE
7	10	1/2" FLAT WASHER	
8	6	1/2" LOCK WASHER	
9	4	1/2-13 HEX NUT	
10	4	SPACER WASHER	
1	1	ENSAMBLE DE PARRILLA DELANTERA CON TIRÓN	DADO DE 3/4"
2	2	PIEZA DE SUJECIÓN, LADO DEL ACOMPAÑANTE Y EL CONDUCTOR	LLAVE DE TUERCAS DE 3/4"
3	2	TAPONES DE PLÁSTICO	DESTORNILLADOR DE PUNTA PLANA
4	4	PARACHOQUES DE HULE	MANERAL
5	4	PERNOS CON CABEZA HEXAGONAL DE 1/2-13 X 4,00"	LLAVE DE TORQUE
6	2	PERNOS CON CABEZA HEXAGONAL DE 1/2-13 X 2,00"	
7	10	ARANDELAS PLANAS DE 1/2"	
8	6	ARANDELAS DE PRESIÓN DE 1/2"	
9	4	TUERCA HEXAGONAL DE 1/2-13	
10	4	ARANDELAS SEPARADORAS	
1	1	BARRE PARE-CHOCS BULL	DOUILLE DE 3/4 PO
2	2	SUPPORT CÔTÉ CONDUCTEUR ET CÔTÉ PASSAGER.	CLÉ 3/4 PO
3	2	BOUCHON DE PLASTIQUE	TOURNEVIS A POINTE PLATE
4	4	PARE-CHOCS EN CAOUTCHOUC	CLIQUET
5	4	BOULONS A TETE HEXAGONALE 1/2-13 X 4,00 PO	CIÉ DE COUPLE
6	2	BOULONS A TETE HEXAGONALE 1/2-13 X 2,00 PO	
7	10	RONDELLES PLATES 1/2 PO	
8	6	RONDELLES A FREIN 1/2 PO	
9	4	ÉCROUS HEXAGONAUX 1/2-13	
10	4	RONDELLE D'ESPACEMENT	

- STEP 1. Remove the contents from box and check for damage. Verify all parts are present. Read instructions completely before beginning.
- STEP 2. **NOTE:** It may be necessary to remove/relocate front license plate and license plate bracket. It is not required, but strongly recommended. If local/state laws requires a license plate, license plate relocation kit 32-0055 is available.
- STEP 3. Remove lower valance by removing two pushpins from each side of the lower bumper. Using a flat tip screwdriver, pry the tabs out from the valance and remove. **NOTE:** If the lower valance is to be reinstalled it will need to be trimmed to fit the Bull Bar. **SEE FIGURE 1.**

- STEP 4. Determine passenger and driver brackets. Position passenger bracket to the inside of the frame rail and secure using 1/2" fasteners as shown. **NOTE:** 1/2-13 x 4.00" hex head bolt and spacer washer goes to the outside of the frame. Leave loose and repeat for driver's side. **SEE FIGURE 2.**
- STEP 5. Attach Bull Bar to brackets using 1/2" fasteners as shown. Level and adjust Bull Bar as desired. Torque all fasteners to 65 FT.LBS.
- STEP 6. If lower valance is to be reinstalled it will need to be trimmed to fit around the Bull Bar legs. See cutting reference attached to this instruction sheet for templates and guidelines on cutting. Remove Bull Bar from vehicle, trim valance and reinstall valance and Bull Bar. Torque 1/2" mount fasteners on Bull Bar to 65 FT.LBS.

**LIGHT INSTALLATION:** Insert threaded stud on base of the light through hole in cross tube. Using a ratchet, extension and socket for correct size of nut supplied, insert through large clearance hole in bottom of cross tube. Thread nut and washers on stud and tighten. **SEE FIGURE 1. NOTE:** A short socket, not a deep well works best to get the nut started.

**NOTE:** Fits most 5" round or rectangle lights. Some lights may require replacing included mount/isolator with rubber bumpers provided. Mounting stud of 1/2" or less required. Plug mount holes with caps provided if not installing lights.

### CUTTING INSTRUCTIONS

The template must be placed on the front side of the valance. Make sure you use the correct side of the template for the driver and passenger side of vehicle. From the outside edge of the valance, locate the second mounting tab on the valance. Line up the notch in the template with the mounting tab and tape the template to the valance. Be sure the template is formed to the contour of the valance. Carefully trim the valance with a utility knife or suitable tool. Repeat for the opposite side of the vehicle. It may be necessary to do some additional trimming once the Bull Bar and valance are reinstalled.

---

### FINISH PROTECTION

Westin products have a high quality finish that must be cared for like any other exposed finish on the vehicle. Protect the finish with a non-abrasive automotive wax, (e.g. Pure Carnauba) on a regular basis. The use of any soap, polish or wax that contains an abrasive is detrimental, as the compounds scratch the finish and open it to corrosion.

---

- PASO 1. Retire el contenido de la caja y verifique que ninguna pieza se haya dañado. Verifique que no falte ninguna pieza. Lea las instrucciones completamente antes de comenzar.
- PASO 2. **NOTA:** Es posible que sea necesario retirar/volver a colocar la placa de identificación delantera y el soporte de la placa de identificación. Si bien no es un requerimiento, le recomendamos que lo haga. Si las leyes locales/estatales exigen la placa de identificación, puede adquirir un equipo para la reinstalación (32-0055).
- PASO 3. Retire las dos clavijas a presión de cada lado del parachoques inferior para sacar la cenefa. Con un destornillador de punta plana, haga palanca para sacar las salientes de la cenefa y retírela. **NOTA:** Si volverá a instalar la cenefa, deberá recortarla de modo que calce en la parrilla delantera con tirón. **VEA LA FIGURA 1.**
- PASO 4. Identifique los soportes del lado del acompañante y el conductor. Disponga el soporte del lado del acompañante en la parte interior de la carrocería y ajuste con los sujetadores de 1/2" como se muestra. **NOTA:** Los pernos de cabeza hexagonal de 1/2-13 x 4." y las arandelas espaciadoras van en la parte exterior de la carrocería. No apriete y repita este procedimiento en el lado del conductor. **VEA LA FIGURA 2.**
- PASO 5. Coloque la parrilla delantera con tirón sobre los soportes con los sujetadores de 1/2" como se muestra. Nivele y ajuste la parrilla delantera con tirón como desee. Aplique un torque de 65 libras-pies a todos los sujetadores.
- PASO 6. Si volverá a instalar la cenefa, deberá recortarla de modo que calce alrededor del apoyo de la parrilla delantera con tirón. Vea las indicaciones de corte que se proporcionan junto con esta hoja de instrucciones a fin de obtener plantillas y pautas para realizar el corte. Retire la parrilla delantera con tirón del vehículo, recorte la cenefa y vuelva a instalar la cenefa y la parrilla delantera con tirón. Aplique un torque de 65 libras-pies a los sujetadores de 1/2" de la base de montaje.

**INSTALACIÓN DEL FARO:** Inserte el birlo roscado en la base del faro a través del agujero del tubo transversal. Con un maneral, una extensión y un dado del tamaño adecuado para la tuerca provista, inserte el birlo a través del agujero grande de la parte inferior del tubo transversal. Enrosque la tuerca y las arandelas en el birlo y apriete. **VEA LA FIGURA 1. NOTA:** Para el primer ajuste de la tuerca, se recomienda usar un dado corto en lugar de uno de alcance más profundo.

**NOTA:** Se adapta a la mayoría de los faros de 5" redondos o rectangulares. Para algunos faros, posiblemente deba volver a colocar la base de montaje/aislante incluido con los parachoques de 1/2" de goma provistos. Se requiere un birlo de montaje de 1/2" o menos. Coloque los tapones en los agujeros de montaje si no se instalan los faros.

### INSTRUCCIONES DE CORTE

La plantilla debe colocarse en el lado delantero de la cenefa. Asegúrese de usar el lado correcto de la plantilla para el lado del conductor y el lado del acompañante del vehículo. Desde el borde externo de la cenefa, identifique la segunda lengüeta de montaje de ésta. Alinee la muesca en la plantilla con la saliente de montaje y adhiera la plantilla con cinta a la cenefa. Asegúrese de que la forma de la plantilla repita el contorno de la cenefa. Recorte la cenefa cuidadosamente con una navaja o herramienta adecuada. Repita el procedimiento para el otro lado del vehículo. Quizá sea necesario realizar recortes adicionales después de que se vuelvan a instalar la cenefa y la parrilla delantera con tirón.

---

### PROTECCIÓN DEL ACABADO

Los productos Westin tienen un acabado de alta calidad que requiere del mismo cuidado que cualquier otro acabado expuesto del vehículo. Proteja el acabado con una cera no abrasiva para automóviles (por ejemplo, Pure Carnauba) regularmente. El uso de cualquier jabón, pulidor o cera que contenga un abrasivo es nocivo, dado que los componentes rayan el acabado y lo exponen a la corrosión.

---

- ÉTAPE 1. Enlevez le contenu de la boîte et vérifiez pour tout dommage. Vérifiez que toutes les pièces y sont. Lisez complètement les consignes avant de commencer.
- ÉTAPE 2. **NOTE:** Il peut être nécessaire d'enlever ou de changer de place la plaque d'immatriculation avant ainsi que le support de plaque. Ce n'est pas exigé, mais fortement recommandé de le faire. Si les lois provinciales exigent une plaque d'immatriculation, l'ensemble de modification 32-0055 est disponible.
- ÉTAPE 3. Retirez le tablier inférieur en enlevant les deux poussoirs de chaque côté du pare-chocs inférieur. À l'aide d'un tournevis à bout plat, forcez les pattes du tablier et retirez-les. **REMARQUE :** Si vous désirez réinstaller le tablier inférieur vous devrez le couper pour l'ajuster à la barre pare-chocs Bull. **VOIR FIGURE 1.**
- ÉTAPE 4. Etablissez les supports côté passager et conducteur. Positionnez le support côté passager sur l'intérieur du longeron de cadre et fixez-le à l'aide des attaches 1/2 po tel qu'illustré. **REMARQUE :** Le boulon à tête hexagonale 1/2-13 x 4,00 po. et sa rondelle d'espacement sont placés sur le côté extérieur du cadre. Ne pas serrer. Répéter pour le côté passager. **VOIR FIGURE 2.**
- ÉTAPE 5. Fixez la barre Bull aux supports à l'aide des attaches 1/2 po tel qu'illustré. Mettez la Bull Bar à niveau et ajustez-la tel que désiré. Couplez toutes les attaches à 65 pieds-livres.
- ÉTAPE 6. Si vous désirez réinstaller le tablier inférieur vous devrez le couper pour l'ajuster aux pattes de la barre Bull. Consultez la référence de coupe ci-jointe pour les gabarits et consignes de coupe. Retirez la barre Bull du véhicule, coupez le tablier et réinstallez le tablier et la barre Bull. Couplez les attaches de montage 1/2 po. sur la barre Bull à 65 pieds-livres.

**REPOSE DES LUMIERES:** Insérez le goujon de la base de la lumière dans le trou du tube transversal. À l'aide de la douille, la rallonge et le cliquet de la dimension de l'écrou fourni, insérez dans l'espacement large au bas du tube transversal. Montez l'écrou et les bagues sur le goujon et serrez. **VOIR FIGURE 1. NOTA :** Utilisez une douille courte plutôt que profonde pour faire commencer l'écrou.

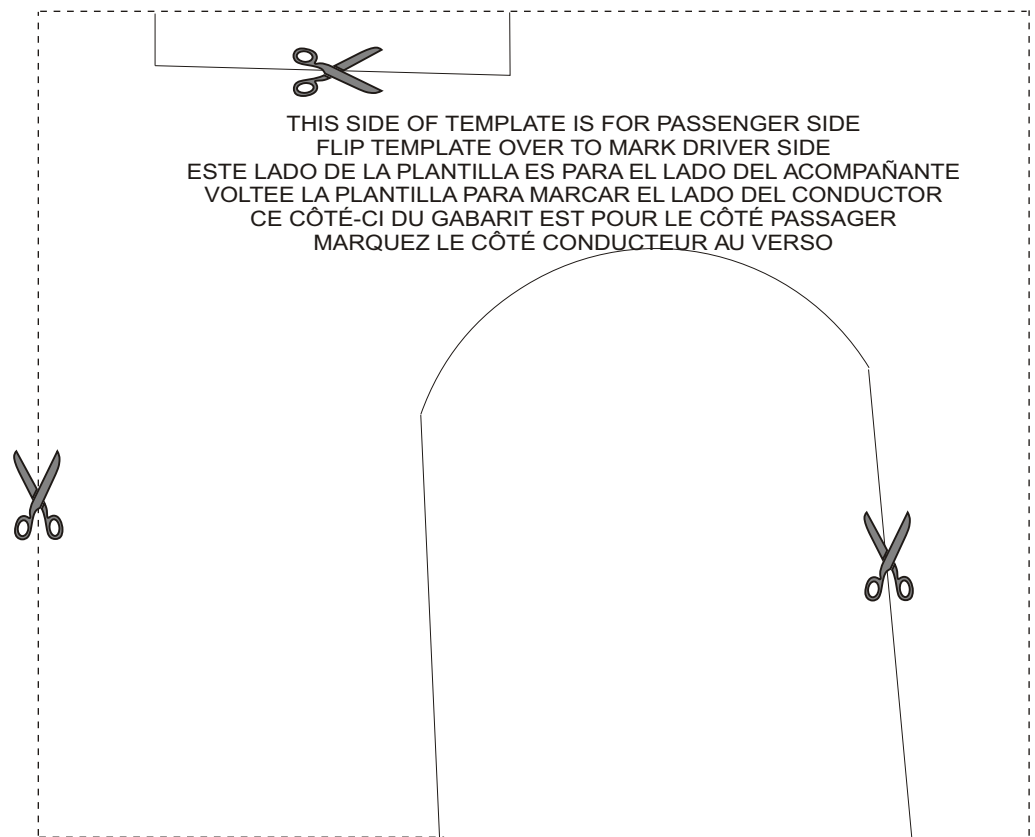
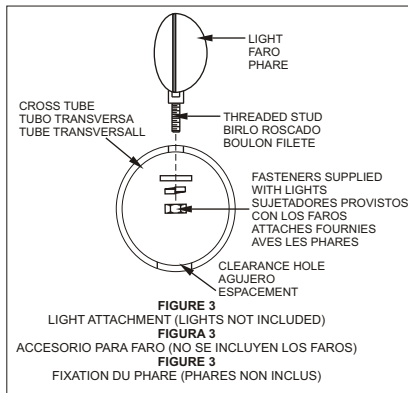
**NOTA :** S'ajuste à la majorité des lumières rondes ou rectangles de 5 po. Certaines lumières nécessitent que vous remplaciez le montage / l'isolateur par les amortisseurs de caoutchouc fournis. Un goujon de montage de 1/2po sera requis. Bouchez les trous de montage par les capuchons fournis si vous n'installez pas les lumières.

### CONSIGNES DE COUPE

Le gabarit doit être placé sur la face du tablier. Assurez-vous d'utiliser le bon côté du gabarit pour les côtés conducteur et passager du véhicule. Situez la deuxième patte de montage du bord extérieur du tablier. Aligned la coche dans le gabarit à la patte de montage et à l'aide du ruban fixez le gabarit au tablier. Assurez-vous que le gabarit se conforme au contour du tablier. Coupez soigneusement le tablier à l'aide d'un couteau ou autre outil approprié. Répétez ces actions pour l'autre côté du véhicule. Vous aurez peut-être à tailler un peu plus une fois la barre Bull et le tablier réinstallés.

### PROTECTION DE LA FINITION

Les produits Westin ont une finition de haute qualité qui requiert des soins, comme toute autre finition du véhicule exposée aux éléments. Protégez la finition à l'aide d'une cire non-abrasive (par exemple, Pure Carnauba) de façon régulière. L'usage de tout savon, pâte à polir ou cire contenant un abrasif est nuisible, puisque les composants strient la finition et la laissent vulnérable à la corrosion.



**FIGURE 1 FIGURA 1 FIGURE 1**  
CUTTING TEMPLATE PLANTILLA PARA CORTE GABARIT DE COUPE

USE SECOND TAB FROM  
OUTEREDGE TO LOCATE  
CUTTING TEMPLATE.  
(BOTH SIDES)  
USE LA SEGUNDA SALIENTE DEL  
BORDE EXTERNO PARA UBICAR  
LA PLANTILLA PARA CORTE  
(AMBOS LADOS)  
UTILISEZ LA DEUXIÈME PATTE  
DU BORD EXTÉRIEUR POUR SITUER  
LE GABARIT DE COUPE.  
(LES DEUX CÔTÉS)

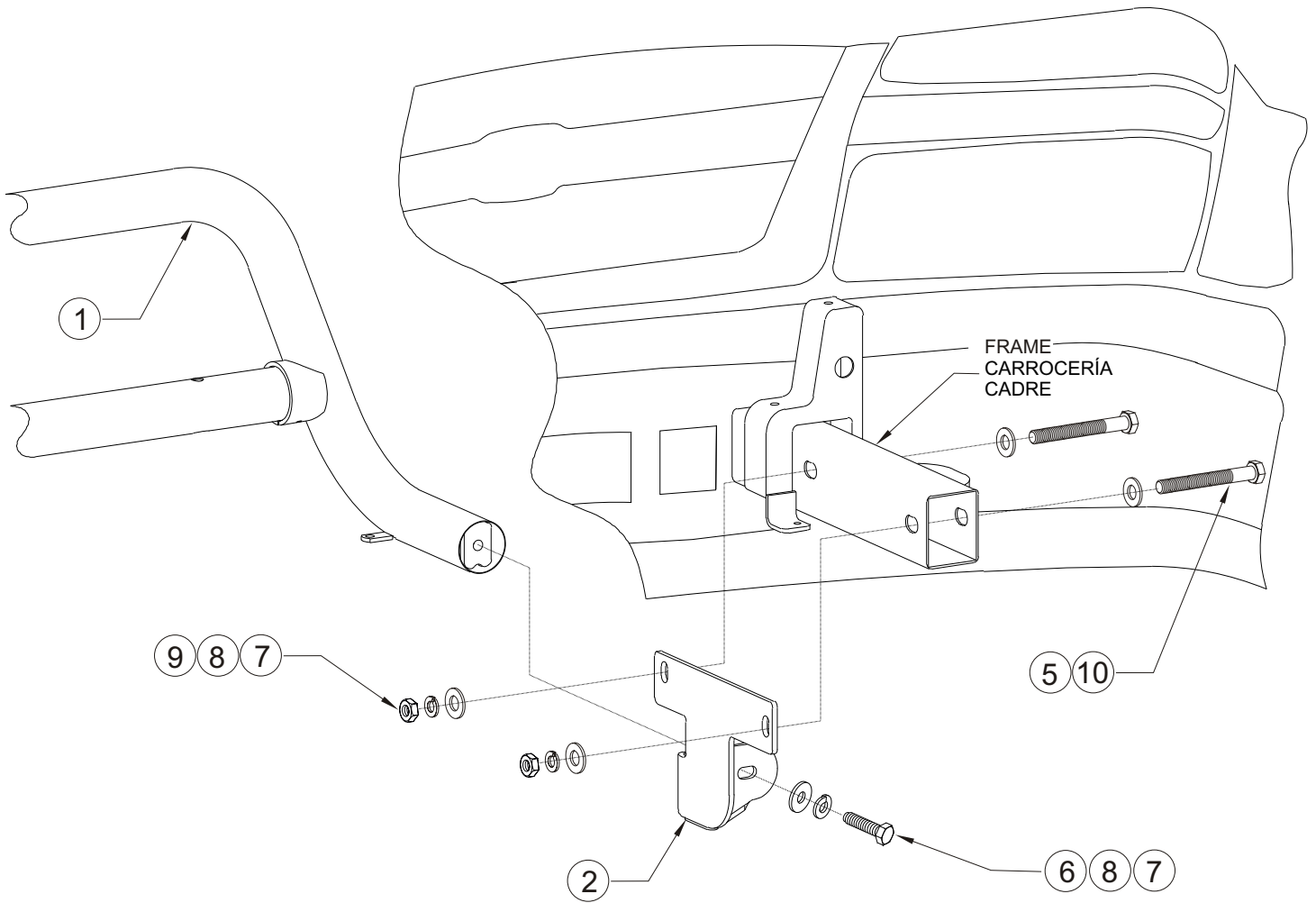
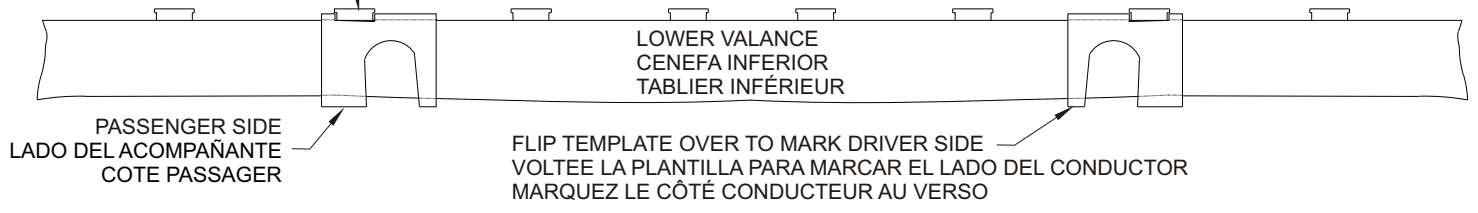


FIGURE 2 INSTALLATION VIEW OF PASSENGER SIDE FROM INSIDE, DRIVER SIDE OPPOSITE  
 FIGURA 2 VISTA DE LA INSTALACIÓN DEL LADO DEL ACOMPAÑANTE DESDE EL INTERIOR, OPUESTO AL LADO DEL CONDUCTOR  
 FIGURE 2 VUE DE L'INSTALLATION DE L'INTÉRIEUR SUR LE CÔTÉ PASSAGER, FAIRE L'OPPOSÉ POUR LE CÔTÉ CONDUCTEUR